explore more

MiVue 338

Guide de l'utilisateur

Révision : R00
(10/2012)

Marques commerciales
Toutes les marques ou noms de produits sont des marques commerciales ou déposées de leurs sociétés respectives.

Déclaration de non-responsabilité
Les caractéristiques et les documents peuvent être modifiés sans préavis. Mio Technology ne garantit pas l'absence totale d'erreurs dans le présent document. Mio Technology ne saurait être tenu responsable de tout dommage encouru directement ou indirectement suite à des erreurs, omissions ou divergences entre l'appareil et les documents.

Remarques
Certains modèles ne sont pas disponibles dans toutes les régions.
En fonction du modèle spécifique acheté, il se peut que la couleur et l'apparence de votre appareil et des accessoires ne corresponde pas exactement aux schémas contenus dans le présent document.

Table des matières

Précautions d'utilisation et notifications 3

Introduction à l'enregistreur 4

- Éléments avants et arrières 4
- Composants sur le bord 6

Insertion de la carte mémoire 7

Utilisation de l'enregistreur dans un véhicule 8

- Connexion à un appareil externe 9

Fonctionnement de base 10

- Mode d'enregistrement 10
  - Enregistrement continu 10
  - Enregistrement d'évènement par accéléromètre 11
  - Enregistrement manuel d'un évènement 11
  - Paramétrage d'enregistrement 11
- Mode caméra 12
  - Paramétrage de la caméra 12
- Mode lecture 12
- Éteindre l'enregistreur 13

CONFIGURATION Système 13

Entretien de l'appareil 13

Mentions réglementaires 15

- Conformité 15
- WEEE 16

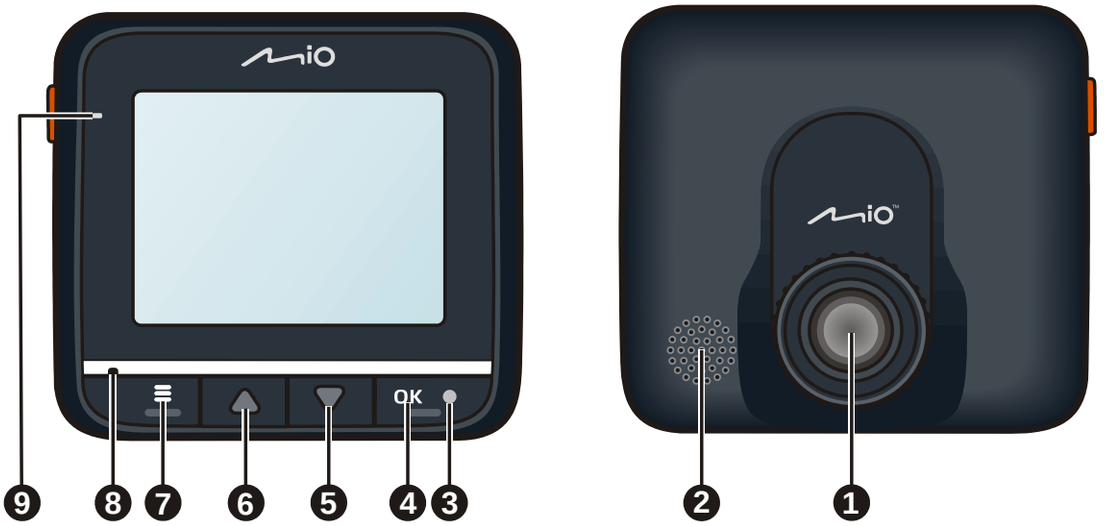
Mesures de sécurité 16
À propos du chargement..... 16
À propos du chargeur..... 16
À propos de la batterie 17

Précautions d'utilisation et notifications

- Pour votre propre sécurité, ne manipulez pas les boutons du produit lorsque vous conduisez.
- Un support de fenêtre est requis lorsque vous utilisez l'enregistreur dans une voiture. Veillez à placer l'enregistreur à un endroit approprié, afin de ne pas gêner la visibilité du conducteur ou le déploiement des airbags.
- Veillez à ce qu'aucun objet ne bloque l'objectif de la caméra et qu'aucun matériel réfléchissant n'apparaisse près de l'objectif. Veuillez garder l'objectif propre.
- Si le pare-brise de la voiture est teinté, il peut avoir un impact sur la qualité d'enregistrement.

Introduction à l'enregistreur

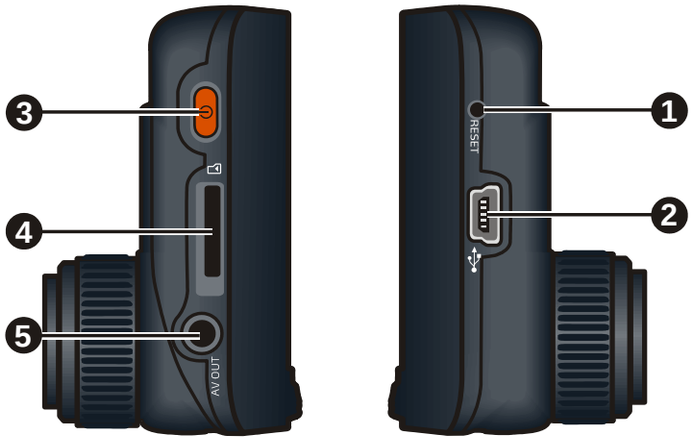
Éléments avants et arrières



	Nom	Description
❶	**Objectif de la caméra**	Veillez à ce qu'aucun objet ne bloque l'objectif de la caméra et qu'aucun matériel réfléchissant n'apparaisse près de l'objectif.
❷	**Haut-parleur**	
❸	**Voyant d'enregistrement**	Devient rouge lorsque l'enregistrement est en cours.
❹	**Touche OK/Enregistrer**	Arrête l'enregistrement actuel.
		Agit comme obturateur pour prendre des photos.
		Entre un élément de réglage.
		Enregistre les modifications de réglage.

	Nom	Description
❺	**Touche fléchée vers le bas**	Zoom arrière de l'image.
		Éteint l'écran lors de l'enregistrement.
		Déplace sur le prochain élément de la liste.
		Règle la valeur d'une option de paramétrage.
❻	**Touche fléchée vers le haut**	Zoom avant sur l'image.
		Allume l'écran lors de l'enregistrement.
		Déplace sur l'élément précédent de la liste.
		Règle la valeur d'une option de paramétrage.
❼	**Touche de menu**	Verrouille pour sauvegarder l'enregistrement actuel.
		Lorsqu'aucun enregistrement n'est en cours, appuyez deux fois pour entrer la CONFIGURATION Système.
		Passe en mode de modification pour une option de paramétrage.
❽	**Microphone**	
❾	**Voyant de charge**	Indique le niveau de charge de la batterie : Vert - la batterie est chargée ou l'enregistreur est allumé Orange - la batterie est en cours de chargement

Composants sur le bord



	Nom	Description
❶	**Touche de réinitialisation**	Redémarre l'enregistreur.
❷	**Connecteur mini USB**	Connecte au chargeur.
❸	**Touche d'alimentation**	Lorsque vous utilisez la batterie, appuyez et maintenez enfoncée cette touche pour allumer ou éteindre l'enregistreur.
		Change entre le mode Enregistrement, Caméra et Lecture.
❹	**Logement de la carte mémoire**	Les données sont enregistrées sur une carte MicroSD. **Remarque :** Nous vous conseillons d'utiliser une carte mémoire de Classe 6 avec une capacité d'au moins 4 Go.
❺	**Connecteur AV OUT**	Connecte à un appareil externe. **Remarque :** Ce connecteur (3,5 mm) prend en charge les formats PAL et NTSC (entrelacement).

Insertion de la carte mémoire

ATTENTION : N'exercez pas de pression au centre de la carte mémoire.

Remarque : Nous vous recommandons d'utiliser des cartes MicroSD de classe 6.

Vous devez insérer une carte mémoire avant de démarrer l'enregistrement.

L'enregistreur prend en charge des cartes MicroSD d'une capacité de jusqu'à 32 Go. Nous vous conseillons d'utiliser une carte mémoire avec une capacité d'au moins 4 Go.

Tenez la carte (MicroSD) par ses côtés, puis insérez-la doucement dans le logement, l'étiquette dirigée vers l'avant du Mio.

Pour retirer une carte, poussez doucement le bord supérieur de celle-ci vers l'intérieur pour l'éjecter, puis retirez-la de la fente en la tirant vers l'extérieur.

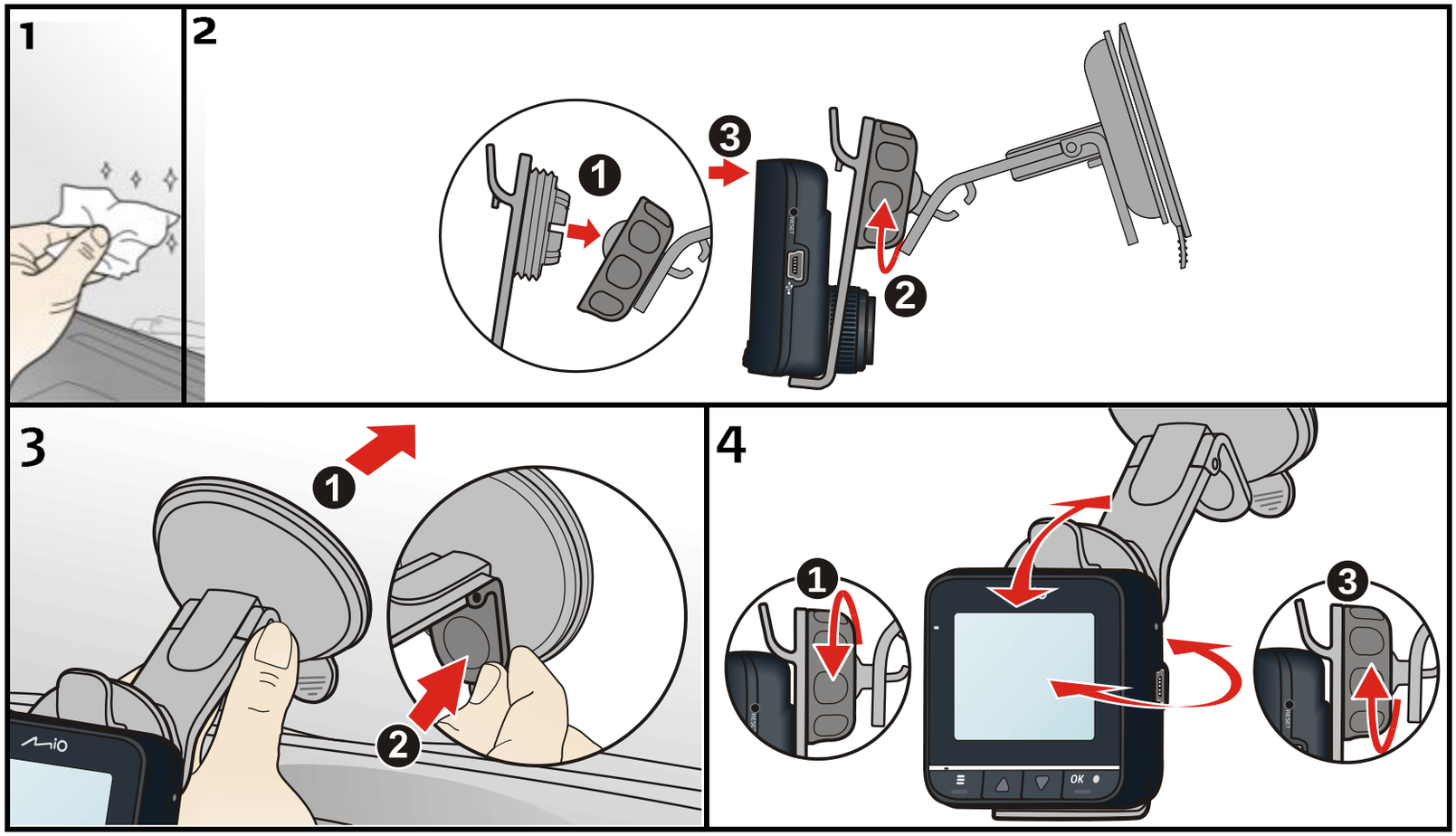
Remarque : Mio Technology ne garantit pas que le produit sera compatible avec des cartes MicroSD de tous les fabricants.

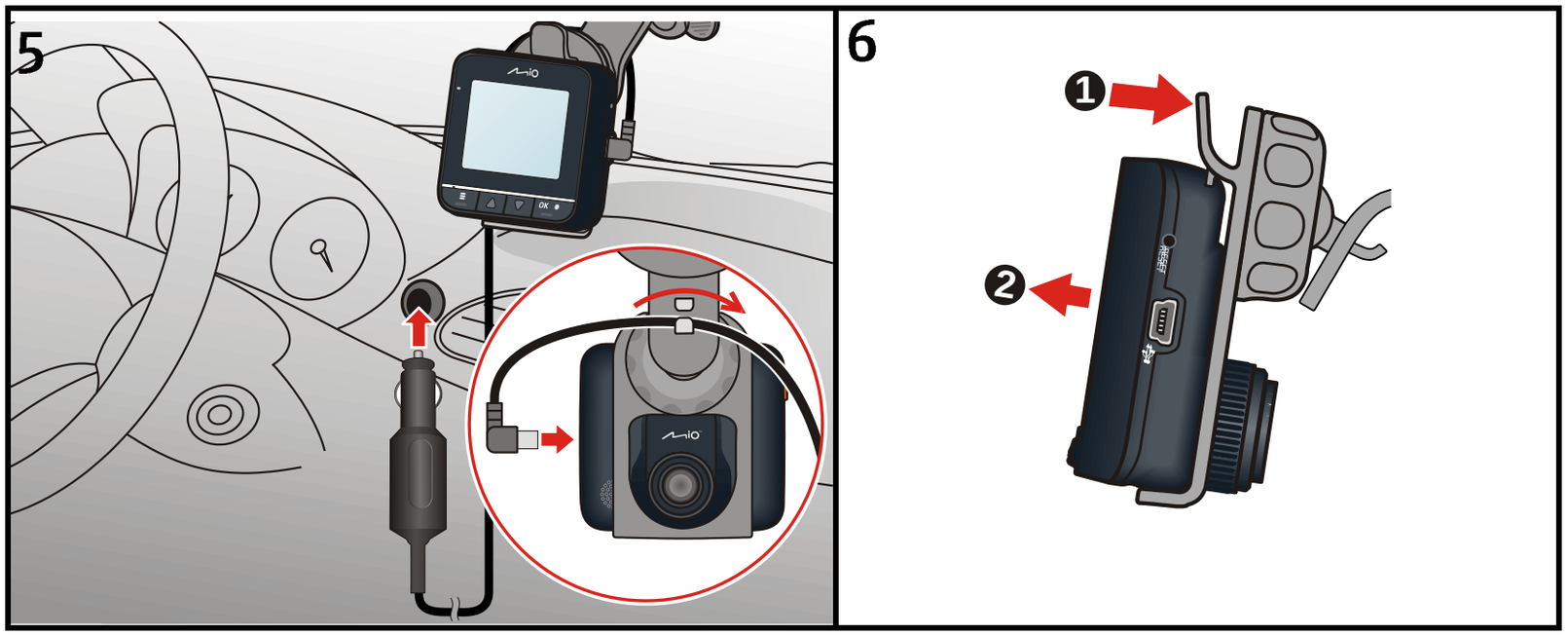
Remarque : Avant de démarrer l'enregistrement, veuillez formater la carte MicroSD, afin d'éviter un problème de fonctionnement dû au fait que les fichiers n'auraient pas été créés par MiVue 338. Vous pouvez formater la carte sur votre ordinateur ou sur le MiVue 338 (en appuyant deux fois sur la touche **Menu** pour ouvrir CONFIGURATION Système lorsqu'aucun enregistrement n'est en cours, puis sélectionnez la fonction de formatage).

Utilisation de l'enregistreur dans un véhicule

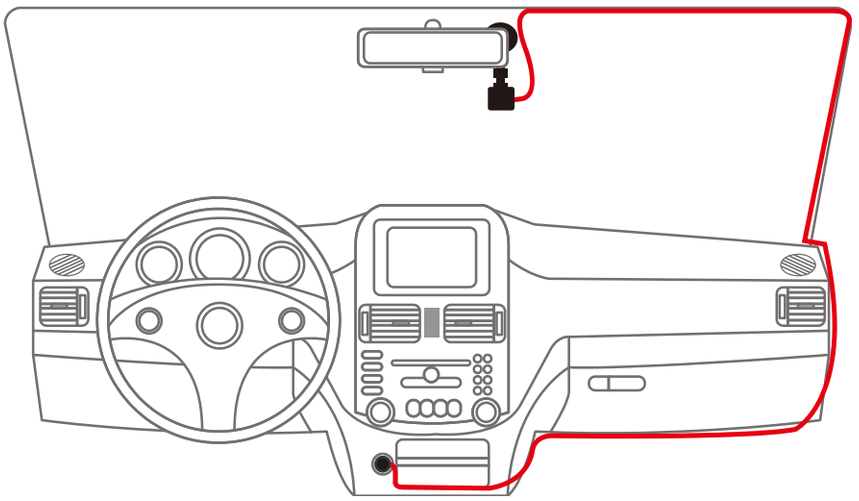
ATTENTION :

- Sélectionnez un emplacement approprié pour installer l'appareil dans un véhicule. Ne placez jamais l'appareil à un endroit susceptible de gêner la visibilité du conducteur.
- VOUS NE DEVEZ PAS insérer ni retirer la carte mémoire lors de l'utilisation de l'enregistreur.





Utilisez les clips de câble pour fixer le cordon d'alimentation afin de ne pas gêner la conduite. Pour assurer des enregistrements de la plus haute qualité, nous vous conseillons de placer l'enregistreur près du rétroviseur.



Afin d'assurer que l'angle d'enregistrement est optimal, faites attention à ce qui suit :

1. Assurez-vous que votre voiture est garée sur un terrain plat.

2. Lors du réglage de l'angle de montage, assurez-vous que le point de vue de la caméra est parallèle avec le niveau du sol, et que le ratio terre / ciel est proche de 6/4. "

Connexion à un appareil externe

Pour une meilleure expérience visuelle, vous pouvez connecter l'enregistreur à un appareil d'affichage externe qui prend en charge la fonction ENTRÉE AV via un câble AV (non fourni).

Fonctionnement de base

Avant de commencer un enregistrement, veuillez noter les instructions suivantes :

- VOUS NE DEVEZ PAS retirer ni insérer la carte mémoire lors d'un enregistrement.
- Si le voyant d'enregistrement n'est pas rouge lorsque l'enregistrement est en cours, cela veut dire qu'il n'y a plus d'espace sur la carte MicroSD ou bien qu'elle est endommagée. Veuillez vérifier la carte MicroSD.

Mode d'enregistrement

Enregistrement continu

Branchez l'enregistreur sur le chargeur de la voiture conformément aux instruction d'installation de la rubrique précédente « Utilisation de l'enregistreur dans un véhicule ».

Quand vous branchez le chargeur de voiture sur l'allume-cigare de la voiture puis démarrez le moteur, l'enregistreur commencera automatiquement l'enregistrement en continu.

Pour un enregistrement en continu, l'enregistrement sera divisé en plusieurs clips vidéo temporaires. L'enregistrement ne s'arrêtera pas entre les clips vidéos. Chaque clip vidéo a une taille de 70 Mo et dure environ 1 à 2 minutes. Ces clips vidéos sont des fichiers

d'enregistrement temporaires jusqu'à ce qu'ils soient verrouillés/sauvegardés en appuyant sur la touche **Menu** .

Si un enregistrement continu est en cours mais il n'y a pas assez de mémoire sur la carte, alors des nouveaux clips vidéos temporaires remplaceront les anciens.

Pour interrompre l'enregistrement, appuyez sur la touche **OK/Enregistrer** .

Enregistrement d'évènement par accéléromètre

Si un évènement survient, tel qu'un dommage soudain, une conduite à vitesse élevée, un virage trop abrupt ou un accident, l'accéléromètre va commander à l'enregistreur de verrouiller et sauvegarder l'enregistrement.

Les enregistrements verrouillés/sauvegardés ne pourront pas être remplacés par des clips vidéos temporaires.

Enregistrement manuel d'un évènement

Outre l'enregistrement d'évènement automatique démarré par l'accéléromètre, vous pouvez également démarrer et sauvegarder manuellement l'enregistrement.

Il vous suffit de presser légèrement sur l'enregistreur. L'accéléromètre va commander à l'enregistreur de verrouiller et de sauvegarder l'enregistrement.

Les enregistrements verrouillés/sauvegardés ne pourront pas être remplacés par des clips vidéos temporaires.

Paramétrage d'enregistrement

Pour modifier les paramètres de la Caméra, appuyez sur la touche **Menu** . Vous pouvez :

- Changer la résolution vidéo sur 720P (haute qualité) ou VGA (basse qualité).
- Afficher/cacher la date et l'heure sur la vidéo.
- Enregistrer/ne pas enregistrer des sons pendant l'enregistrement.
- Régler le niveau de sensibilité contrôlant le déclenchement automatique de l'accéléromètre. Vous pouvez aussi désactiver la fonction de sauvegarde automatique de l'accéléromètre.

Mode caméra

Utilisez la touche **Alimentation** pour changer au mode Caméra

Une fois prêt, appuyez sur la touche **OK/Enregistrer**

pour prendre une photo.

Paramétrage de la caméra

Pour modifier les paramètres de la Caméra, appuyez sur la touche **Menu** . Vous pouvez :

- Changer la résolution photo sur 1,3 M (haute qualité) ou VGA (basse qualité).
- Afficher/cacher la date et l'heure sur la photo.

Mode lecture

Utilisez la touche **Alimentation** pour changer au mode Lecture.

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes en mode Lecture :

- Lire les vidéos ou photos sur la carte MicroSD.
- Sélectionner et supprimer des fichiers pour libérer davantage d'espace d'enregistrement.

- Régler le volume pendant la lecture.

Éteindre l'enregistreur

Pour éteindre l'enregistreur, débranchez le chargeur pour véhicule de l'allume-cigare.

L'enregistreur va s'arrêter automatiquement dans les 10 secondes après l'arrêt du moteur de la voiture.

CONFIGURATION Système

Pour ouvrir CONFIGURATION Système, appuyez deux fois sur la touche **Menu** (lorsqu'un enregistrement n'est pas en cours). Vous pouvez :

- Formater votre carte MicroSD.
- Choisir la langue de l'enregistreur.
- Restaurer les paramètres du système aux réglages d'usine.
- Régler la fréquence pour aligner à la fréquence de scintillement de l'alimentation locale lors d'un enregistrement.
- Régler le système de sortie vidéo sur NTSC ou PAL.
- Régler la date et l'heure du système et le format horaire.

Entretien de l'appareil

Un bon entretien de l'appareil garantit un fonctionnement sans problème et réduit le risque d'endommagement.

- Gardez l'appareil à l'abri d'une humidité excessive et des températures extrêmes.
- Ne laissez pas l'appareil en plein soleil ou exposé à un fort rayonnement ultraviolet pour de longues périodes.
- Ne placez rien au-dessus de l'appareil et ne laissez tomber aucun objet sur celui-ci.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et protégez-le de tout choc important.
- Ne soumettez pas l'appareil à de brusques changements de température. Cela pourrait provoquer une condensation d'humidité à l'intérieur de l'unité et endommager l'appareil. Si cela se produit, laissez-le sécher complètement avant de l'utiliser à nouveau.
- La surface de l'écran peut facilement se rayer. Évitez de la toucher avec des objets tranchants. Les protecteurs d'écran génériques non adhésifs conçus tout particulièrement avec les appareils portables équipés de panneaux LCD peuvent être utilisés pour mieux protéger l'écran contre les petites rayures.
- Ne nettoyez jamais l'appareil lorsqu'il est allumé. Utilisez un chiffon doux non-pelucheux pour essuyer l'écran et l'extérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas des serviettes en papier pour nettoyer l'écran.
- N'essayez jamais de démonter, réparer ou de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit. Un démontage, une modification ou tout autre tentative de réparation risquerait d'endommager l'appareil, de causer des blessures ou des dommages matériels et annulera toute garantie.
- Ne rangez ni ne transportez de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs au même emplacement que votre appareil, des pièces ou des accessoires de celui-ci.
- Pour décourager les tentatives de vol, ne laissez pas l'appareil et les accessoires en pleine évidence dans un véhicule non gardé.
- Une surchauffe peut endommager l'appareil.

Mentions réglementaires

Conformité

CE

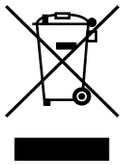
Les produits portant l'étiquette CE sont conformes à la directive Compatibilité Électromagnétique (2004/108/CE) – promulguées par la Commission de la Communauté européenne.

La conformité à ces directives implique le respect des normes européennes suivantes :

- EN 55022: 2010, Class B
- EN 61000-3-2: 2006 +A1: 2009 +A2: 2009, Class A
- EN 61000-3-3: 2008
- EN 55024: 2010
- IEC 61000-4-2: 2008
- IEC 61000-4-3: 2006 +A1: 2007 +A2: 2010
- IEC 61000-4-4: 2004 +A1: 2010
- IEC 61000-4-5: 2005
- IEC 61000-4-6: 2008
- IEC 61000-4-8: 2009
- IEC 61000-4-11: 2004

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des modifications effectuées par l'utilisateur et de ses conséquences, susceptibles de changer la conformité du produit à l'étiquetage CE.

WEEE



Ce produit ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager ordinaire, conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE – 2002/96/EC). Au lieu de cela, il doit être éliminé en le retournant au point de vente ou en l'apportant à un point de collecte municipal pour le recyclage.

Mesures de sécurité

À propos du chargement

- Utilisez uniquement le chargeur fourni avec l'appareil. L'utilisation de tout autre type de chargeur risque d'entraîner un mauvais fonctionnement et/ou poser un danger.
- Le présent produit est conçu pour être accompagné d'une unité d'alimentation CERTIFIÉE et marquée « source d'alimentation limitée » avec une vitesse de sortie de 5 V cc / 1,2 A ou plus.
- Utilisez uniquement une batterie appropriée pour l'appareil.

À propos du chargeur

- N'utilisez pas le chargeur dans un environnement très humide. Ne touchez jamais le chargeur quand vous avez les mains ou les pieds mouillés.
- Veillez à laisser une ventilation adéquate autour du chargeur lorsque vous l'utilisez pour faire fonctionner l'appareil ou charger la batterie. Ne recouvrez pas le chargeur avec du papier ou d'autres objets susceptibles de réduire le refroidissement. N'utilisez pas le chargeur quand il se trouve à l'intérieur d'une mallette de transport.

- Branchez le chargeur sur une prise de courant appropriée. La tension exigée est indiquée sur le boîtier du produit et/ou sur l'emballage.
- N'utilisez pas le chargeur si le cordon est endommagé.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'unité. Aucune des pièces se trouvant à l'intérieur ne nécessite d'entretien. Remplacez l'unité si elle est endommagée ou exposée à une humidité excessive.

À propos de la batterie

- Utilisez uniquement une batterie appropriée pour l'appareil.
- **ATTENTION :** L'unité contient une batterie interne Lithium Ion qui ne peut pas être remplacée. Celle-ci peut éclater ou exploser et libérer des produits chimiques dangereux. Pour réduire le risque d'incendie ou de brûlures, évitez de démonter, d'écraser, de percer la batterie ou de la jeter dans le feu ou l'eau.
- Instructions importantes (pour le personnel d'entretien)
    - Attention : Remplacer la batterie par un autre type de batterie inapproprié risque d'entraîner une explosion. Disposez des batteries usées conformément aux instructions.
    - Remplacez la batterie uniquement par un type semblable recommandé par le fabricant.
    - La batterie doit être recyclée ou jetée comme il se doit.
    - Utilisez uniquement la batterie dans cet appareil.

Moi Technology Corporation
www.mio.com